

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mars 2013

PROJET DE LOI

visant à modifier l'article 433*quinquies*
du Code pénal afin d'étendre la définition
de la traite des êtres humains
à l'exploitation sexuelle

PROPOSITION DE LOI

visant à modifier l'article 433*quinquies*
du Code pénal afin d'étendre la définition
de la traite des êtres humains
à l'exploitation sexuelle

PROJET DE LOI

visant à étendre le dol spécial en ce qui
concerne le prélèvement ou le fait de
permettre le prélèvement d'organes ou de
tissus dans le cadre de la traite des êtres
humains

PROJET DE LOI

modifiant l'article 433*decies* du Code
pénal en vue de préciser la situation
particulièrement vulnérable de la victime
d'un marchand de sommeil

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME **Daphné DUMERY**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 maart 2013

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 433*quinquies*
van het Strafwetboek teneinde de definitie
van mensenhandel uit te breiden
tot seksuele uitbuiting

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 433*quinquies*
van het Strafwetboek teneinde de definitie
van mensenhandel uit te breiden
tot seksuele uitbuiting

WETSONTWERP

met het oog op het uitbreiden van het
bijzonder opzet van het (laten) wegnemen van
organen of weefsels inzake mensenhandel

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 433*decies* van
het Strafwetboek ter verduidelijking van
de bijzonder kwetsbare positie van een
slachtoffer van huisjesmelkerij

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Daphné DUMERY**

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Kristien Van Vaerenbergh

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Sophie De Wit, Koenraad Degroote, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Valérie Déom, Mohammed Jabour, André Perpète, Özlem Özen
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
MR	Philippe Goffin, Marie-Christine Marghem
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
Open Vld	Carina Van Cauter
VB	Bert Schoofs
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Siegfried Bracke, Daphné Dumery, Theo Francken, Miranda Van Eetvelde, Ben Weyts
Thierry Giet, Karine Lalieux, Yvan Mayeur, N
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Liesbeth Van der Auwera
Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Charles Michel
Rosaline Mouton, Peter Vanvelthoven
Juliette Boulet, Fouad Lahssaini
Patrick Dewael, Sabien Lahaye-Battheu
Gerolf Annemans, Peter Logghe
Joseph George, Benoît Lutgen

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

INDEP-ONAFH Laurent Louis

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: <i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000: <i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA: <i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV: <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV: <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV: <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV: <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN: <i>Séance plénière</i>	PLEN: <i>Plenum</i>
COM: <i>Réunion de commission</i>	COM: <i>Commissievergadering</i>
MOT: <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p><i>Bestellingen:</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

SOMMAIRE	Page	INHOUD	Blz.
I. Procédure	4	I. Procedure	4
II. Exposés introductifs	4	II. Inleidende uiteenzettingen	4
III. Discussion des articles et votes	6	III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	6

Documents précédents:

Doc 53 **2607/ (2012/2013):**

001: Projet de loi.
002 et 003: Amendements.

Voir aussi:

005: Texte corrigé par la commission.

Doc 53 **0328/ (S.E. 2010):**

001: Proposition de loi de Mme Lanjri et consorts.

Doc 53 **2608/ (2012/2013):**

001: Projet transmis par le Sénat.

Doc 53 **2609/ (2012/2013):**

001: Projet transmis par le Sénat.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2607/ (2012/2013):**

001: Wetsontwerp.
002 en 003: Amendementen.

Zie ook:

005: Tekst verbeterd door de commissie.

Doc 53 **0328/ (B.Z. 2010):**

001: Wetsvoorstel van mevrouw Lanjri c.s.

Doc 53 **2608/ (2012/2013):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Doc 53 **2609/ (2012/2013):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces projets de loi joints transmis par le Sénat ainsi que la proposition de loi jointe au cours de ses réunions des 19 et 26 février 2013.

I. — PROCÉDURE

Au cours de sa réunion du 19 février 2013, la commission a décidé d'examiner conjointement les projets de loi DOC 53 2607/001, 53 2608/001 et 53 2609/001 et de faire rapport de cette discussion sous la forme d'un rapport unique.

La commission constate par ailleurs qu'il y a lieu d'apporter des corrections légistiques au texte du projet de loi DOC 53 2609/001 transmis par le Sénat en application de l'article 105, alinéa 2, du Règlement de la Chambre (voir la discussion des articles).

Le Sénat a approuvé ces corrections légistiques le 27 février 2013.

II. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. **Projet de loi visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal afin d'étendre la définition de la traite des êtres humains à l'exploitation sexuelle (DOC 53 2607/001)**

Le représentant de la ministre de la Justice commence par expliquer que l'actuel article 433quinquies du Code pénal définit la notion de "traite des êtres humains" et que cette infraction doit être distinguée du "trafic des êtres humains". L'insertion de cette disposition, en 2005, a constitué une étape importante dans la bonne direction (en vue de la lutte contre la traite des êtres humains). L'infraction de traite des êtres humains est définie comme étant "le fait de recruter, de transporter, de transférer, d'héberger, d'accueillir une personne, de passer ou de transférer le contrôle exercé sur elle dans le but d'exploiter cette personne."

La loi énumère ensuite limitativement les types d'exploitation suivants:

1. l'exploitation de la prostitution ou de la pornographie infantile;
2. l'exploitation de la mendicité;

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze samengevoegde wetsontwerpen, overgezonden door de Senaat, en het samengevoegde wetsvoorstel besproken tijdens haar vergaderingen van 19 en 26 februari 2013.

I. — PROCEDURE

Tijdens de vergadering van 19 februari 2013 heeft de commissie beslist om de wetsontwerpen DOC 53 2607/001, 53 2608/001 en 53 2609/001 samen te bespreken en van die bespreking één verslag uit te brengen.

Voorts stelt de commissie vast dat aan de door de Senaat overgezonden tekst van wetsontwerp DOC 53 2609/001 wetgevingstechnische correcties dienen te worden aangebracht, met toepassing van artikel 105, tweede lid, van het Reglement van de Kamer (zie de artikelsgewijze bespreking).

Op 27 februari 2013 heeft de Senaat met deze wetgevingstechnische correcties ingestemd.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. **Wetsontwerp tot wijziging van artikel 433quinquies van het Strafwetboek teneinde de definitie van mensenhandel uit te breiden tot seksuele uitbuiting (DOC 53 2607/001)**

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie legt in de eerste plaats uit dat het bestaande artikel 433quinquies van het Strafwetboek het begrip "mensenhandel" definieert en dat het een misdrijf is dat moet worden onderscheiden van het misdrijf "mensensmokkel". De invoering van deze bepaling in 2005 was reeds een forse stap in de goede richting (de bestrijding van de mensenhandel). Onder het misdrijf mensenhandel wordt verstaan "de werving, het vervoer, de overbrenging, de huisvesting, de opvang van een persoon, de wisseling of de overdracht van de controle over hem teneinde deze persoon uit te buiten".

De sectoren van uitbuiting worden vervolgens in de wet limitatief opgesomd. Het betreft de volgende punten:

1. uitbuiting van prostitutie of kinderpornografie;
2. uitbuiting van bedelarij;

3. le fait de mettre au travail ou de permettre la mise au travail d'une personne dans des conditions contraires à la dignité humaine;

4. le prélèvement d'organes;

5. le fait de forcer une personne à commettre un crime ou un délit contre son gré.

Cette énumération étant limitative sur certains points (voir, sous le 1, la mention de "l'exploitation de la prostitution ou de la pornographie enfantine"), certains actes d'exploitation sexuelle qui devraient être considérés comme des actes de traite des êtres humains ne sont pas punissables comme tels. Le projet de loi à l'examen entend dès lors étendre la définition de l'infraction de traite des êtres humains à "toutes les formes d'exploitation sexuelle", également afin que celle-ci soit conforme à la réglementation européenne en la matière.

B. Projet de loi visant à étendre le dol spécial en ce qui concerne le prélèvement ou le fait de permettre le prélèvement d'organes ou de tissus dans le cadre de la traite des êtres humains (DOC 53 2608/001)

Le représentant de la ministre de la Justice explique que le projet de loi s'appuie sur les conclusions du groupe de travail "Traite des êtres humains" du Sénat de 2009-2010. Au cours de l'audition, l'attention a été attirée sur le fait que la législation en vigueur est incomplète dès lors qu'elle renvoie exclusivement à la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes et que le prélèvement de matériel corporel en violation de la nouvelle loi du 19 décembre 2008 n'est pas punissable en vertu de l'article 433quinquies du Code pénal. En 2005 (année de l'insertion de l'article 433quinquies), le législateur ne pouvait pas prendre en considération la loi du 19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique. C'est pourquoi le projet de loi à l'examen entend également incriminer le dol spécial en matière de prélèvement de matériel corporel dans la réglementation relative à la traite des êtres humains en étendant l'article 433quinquies, § 1^{er}, du Code pénal, et ce, en remplaçant le 4^o.

C. Projet de loi modifiant l'article 433decies du Code pénal en vue de préciser la situation particulièrement vulnérable de la victime d'un marchand de sommeil (DOC 53 2609/001)

Le représentant de la ministre de la Justice explique que, depuis la loi du 10 août 2005, les pratiques des

3. het aan het werk zetten of het laten aan het werk zetten in omstandigheden die in strijd zijn met de menselijke waardigheid;

4. het wegnemen van organen;

5. de persoon tegen zijn wil een misdaad of wanbedrijf te doen plegen.

Doordat deze opsomming op sommige punten limitatief is (zie de onder punt 1 vermelde "uitbuiting van prostitutie of kinderpornografie"), zijn sommige handelingen van seksuele uitbuiting, die eigenlijk als mensenhandel zouden moeten worden beschouwd, niet als dusdanig strafbaar. Het voorliggende wetsontwerp beoogt daarom het misdrijf mensenhandel uit te breiden tot "alle vormen van seksuele exploitatie", ook al om het in overeenstemming te brengen met de Europese reglementering ter zake.

B. Wetsontwerp met het oog op het uitbreiden van het bijzonder opzet van het (laten) wegnemen van organen of weefsels inzake mensenhandel (DOC 53 2608/001)

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie legt uit dat het wetsontwerp gebaseerd is op de conclusies van de werkgroep "Mensenhandel" van de Senaat van 2009-2010. Tijdens een hoorzitting werd er de aandacht op gevestigd dat de bestaande wetgeving onvolledig is, omdat ze enkel verwijst naar de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen, en de wegneming van lichaamsmateriaal in strijd met de nieuwe wetgeving van 19 december 2008 niet strafbaar is op grond van artikel 433quinquies van het Strafwetboek. De wetgever kon in 2005 (jaar van invoering van artikel 433quinquies) geen rekening houden met de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek. Het wetsontwerp wil daarom in de regeling inzake mensenhandel het bijzonder opzet van het wegnemen van lichaamsmateriaal eveneens strafbaar stellen door artikel 433quinquies, § 1, van het Strafwetboek uit te breiden door het 4^o te vervangen.

C. Wetsontwerp tot wijziging van artikel 433decies van het Strafwetboek ter verduidelijking van de bijzonder kwetsbare positie van een slachtoffer van huisjesmelkerij (DOC 53 2609/001)

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie legt uit dat, sinds de wet van 10 augustus 2005, huis-

“marchand de sommeil” ne peuvent plus être considérées comme une forme particulière de traite des êtres humains, c’est une infraction autonome qui requiert la réunion de cinq éléments:

- (1) la mise à disposition, la location ou la vente
- (2) d’un bien meuble ou immeuble
- (3) dans des conditions incompatibles avec la dignité humaine
- (4) en vue de la réalisation d’un profit anormal
- (5) en abusant de la situation particulièrement vulnérable de la victime.

Le projet de loi à l’examen porte sur le dernier élément, “l’abus de la situation particulièrement vulnérable de la victime”. L’article 433*decies* du Code pénal précise de surcroît que “la personne n’a en fait pas d’autre choix véritable et acceptable que de se soumettre à cet abus”. La plupart des auteurs considèrent à juste titre que cette absence de choix n’est pas un élément constitutif supplémentaire de l’infraction, mais découle de la vulnérabilité de la victime même et peut par conséquent être omise de l’article 433*decies* mentionné.

D. Proposition de loi visant à modifier l’article 433*quinquies* du Code pénal afin d’étendre la définition de la traite des êtres humains à l’exploitation sexuelle (DOC 53 0328/001)

Mme Sonja Becq (CD&V), coauteur de la proposition de loi, renvoie, pour le commentaire, aux développements de la proposition de loi (DOC 53 0328/001, p. 3-5).

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

A. Projet de loi visant à modifier l’article 433*quinquies* du Code pénal afin d’étendre la définition de la traite des êtres humains à l’exploitation sexuelle (DOC 53 2607/001)

Article 1^{er}

Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence. Il ne donne lieu à aucune observation.

L’article 1^{er} est adopté à l’unanimité.

jesmelkerij niet meer als een bijzondere vorm van mensenhandel kan worden beschouwd, het is een autonoom misdrijf dat de volgende bestanddelen omvat:

- (1) terbeschikkingstelling, verhuur of verkoop;
- (2) van een roerend of een onroerend goed;
- (3) in omstandigheden die in strijd zijn met de menselijke waardigheid;
- (4) met het oog op het realiseren van een abnormaal profijt;
- (5) waarbij misbruik wordt gemaakt van de bijzondere kwetsbare situatie van het slachtoffer.

Dit wetsontwerp heeft betrekking op het laatste element, “het misbruik van de bijzonder kwetsbare situatie van het slachtoffer”. Artikel 433*decies* van het Strafwetboek preciseert ook nog dat de betrokken persoon in feite “geen andere echte en aanvaardbare keuze heeft dan zich te laten misbruiken”. Men is het erover eens dat het ontbreken van deze keuzemogelijkheid géén bijkomende misdrijfcomponent vormt maar voortvloeit uit de kwetsbare positie van het slachtoffer zelf en bijgevolg kan worden weggelaten uit het aangehaalde artikel 433*decies*.

D. Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 433*quinquies* van het Strafwetboek teneinde de definitie van mensenhandel uit te breiden tot seksuele uitbuiting (DOC 53 0328/001)

Mevrouw Sonja Becq (CD&V), mede-indienster van het wetsvoorstel, verwijst naar de toelichting bij het wetsvoorstel (DOC 53 0328/001, p. 3-5).

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

A. Wetsontwerp tot wijziging van artikel 433*quinquies* van het Strafwetboek teneinde de definitie van mensenhandel uit te breiden tot seksuele uitbuiting (DOC 53 2607/001)

Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

L'article 2 vise à remplacer l'article 433quinquies, § 1^{er}, 1^o, du Code pénal.

Le représentant de la ministre de la Justice observe que si l'on veut tenir compte d'un certain nombre d'observations et propositions importantes qui ont été préparées au niveau administratif, il se recommande de modifier la disposition en projet.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) présente dès lors un amendement (n° 1, DOC 53 2607/002), qui tend à remplacer l'article 2 par une disposition qui remplace l'intégralité de l'article 433quinquies, § 1^{er}, du Code pénal. En guise de justification, Mme Van Cauter explique en effet qu'il ressort des propositions formulées par le groupe de travail du SPF Justice chargé de préparer notamment la transposition de la nouvelle directive de l'Union européenne, que l'article existant doit être modifié sur divers points.

En tout premier lieu, il s'agit de préciser la portée de l'infraction qu'est la traite des êtres humains. Dans sa forme actuelle, cet article pose parfois des problèmes d'application par la jurisprudence.

En deuxième lieu, elle confirme que "d'autres formes d'exploitation sexuelle" doivent également ressortir au champ d'application.

En troisième lieu, il conviendrait d'insérer une référence explicite aux "services dans des conditions contraires à la dignité humaine", car la notion de "travail", qui figure déjà dans l'article 433quinquies existant, est trop limitée en termes de droit social. En outre, l'insertion offrirait davantage de souplesse.

Enfin, l'amendement ajoute la "prise de contrôle" sur une personne à la liste des comportements constitutifs de traite.

Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l'amendement (DOC 53 2607/002).

M. Thierry Giet (PS) souligne qu'étant donné l'importance de la matière que l'amendement entend régler, il est essentiel que le texte soit tout à fait au point. L'intervenant demande à cet égard pour quelle raison précise l'amendement prévoit de mentionner expressément la "prise de contrôle" en tant qu'élément constitutif de l'infraction. Le contrôle n'est-il pas déjà inclus dans les

Art. 2

Artikel 2 beoogt de vervanging van artikel 433quinquies, § 1, 1^o, van het Strafwetboek.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie merkt op dat, wanneer men rekening wil houden met een aantal belangrijke opmerkingen en voorstellen die op administratief niveau zijn voorbereid, het aangewezen is om de ontworpen regeling te vervangen.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) dient daarop amendement nr. 1 (DOC 53 2607/002) in. Dit amendement strekt ertoe artikel 2 te vervangen door een bepaling die het volledige artikel 433quinquies, § 1, van het Strafwetboek vervangt. Ter verantwoording legt mevrouw Van Cauter inderdaad uit dat uit de voorstellen van een speciale werkgroep van de FOD Justitie, onder andere samengesteld met het oog op de omzetting in Belgisch recht van een nieuwe EU-richtlijn, blijkt dat het bestaande artikel op diverse punten dient te worden aangepast.

In de eerste plaats dient de draagwijdte van het misdrijf mensenhandel te worden verduidelijkt. In zijn huidige lezing levert de toepassing ervan door de rechtpraak soms problemen op.

Ten tweede bevestigt zij dat ook "andere vormen van seksuele uitbuiting" onder het toepassingsgebied moeten worden gebracht.

Ten derde zou een uitdrukkelijke verwijzing naar "diensten in omstandigheden die in strijd zijn met de menselijke waardigheid" moeten worden ingevoegd, want het begrip "arbeid", dat in het bestaande artikel 433quinquies is opgenomen is, is te beperkt in sociaal-rechtelijke termen. Bovendien zou de toevoeging meer flexibiliteit geven aan het begrip mensenhandel.

Ten slotte wordt "het nemen van de controle" over een persoon toegevoegd als een van de bestanddelen van het misdrijf mensenhandel.

Voor het overige wordt verwezen naar de toelichting bij het amendement (DOC 53 2607/002).

De heer Thierry Giet (PS) onderstreept het belang van de aangelegenheid die het amendement wil regelen. Het is dan ook van het grootste belang dat de tekst volledig op punt staat. Dienaangaande vraagt hij meer uitleg omtrent de precieze motivering om het "nemen van de controle" ook uitdrukkelijk te vermelden als een bestanddeel van het misdrijf. Is het niet zo dat men via

termes “le fait de recruter, de transporter, de transférer, d’héberger, d’accueillir une personne et (...) de transférer le contrôle exercé sur elle”? Quelle pourrait dès lors être la plus-value de l’ajout proposé? A-t-on recensé dans la pratique des cas pour lesquels cet ajout pourrait offrir une solution?

Le représentant de la ministre de la Justice explique que c’est à la suite d’une suggestion de la police fédérale que ces termes ont été ajoutés dans l’amendement n° 1.

En principe, les personnes qui exercent un contrôle à des fins d’exploitation doivent pouvoir être poursuivies et condamnées en tant que coauteurs ou complices de l’infraction de traite des êtres humains. Or, la police fédérale estime que le texte légal existant n’est pas suffisant en pratique pour couvrir un certain nombre de situations dans lesquelles un contrôle est exercé. La police fédérale explique que cet ajout permet de répondre à la créativité développée par certaines personnes pour exercer un ascendant/un pouvoir sur autrui, car il englobe les différentes méthodes utilisées: le fait d’adopter une attitude imposante ou de hurler; l’attachement amoureux ou le mariage (de complaisance); les dettes; le fait d’imposer les horaires de travail; le fait d’isoler les victimes; le fait qu’une personne passe la nuit dans la même pièce que les victimes... Il va de soi que cet ascendant (ce contrôle) doit ressortir des circonstances de fait.

Cet ajout permettra également de couvrir plus clairement l’achat d’une personne, l’action d’adopter illégalement ou encore le contrôle de la personne dans le cadre d’un mariage forcé, en vue d’une exploitation. Actuellement, l’action de “transférer le contrôle exercé sur une personne” permet de réprimer, outre la vente d’une personne, sa remise dans le cadre d’une adoption illégale ou d’un mariage forcé, à des fins d’exploitation. Par le biais de la participation criminelle, l’acheteur, l’adoptant ou le mari d’une victime destinée à l’exploitation peuvent déjà être poursuivis pour traite des êtres humains.

Il ne serait pas adéquat de remplacer la notion “prendre le contrôle” par la notion “recevoir le contrôle”. L’action de “transférer le contrôle sur une personne”, prévue à l’article 433quinquies du Code pénal, suppose l’existence de deux parties clairement identifiées. Mais, pour l’action de prise de contrôle, proposée dans l’amendement nr.1, il conviendra de se concentrer sur la preuve de l’aliénation de fait de la personne (et *non* sur la preuve de la réception par l’auteur du contrôle sur la victime).

“de werving, het vervoer, de overbrenging, de huisvesting, de opvang van een persoon (...) of de overdracht van de controle over hem” sowieso al de controle heeft? In welke mate kan de voorgestelde toevoeging dan nog een meerwaarde bieden? Zijn er praktijkgevallen bekend waarvoor deze toevoeging een oplossing zou kunnen bieden?

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie legt uit dat de toevoeging in amendement nr. 1 ingeschreven werd, rekening houdende met een suggestie van de federale politie in die zin.

In beginsel moeten personen die controle uitoefenen met het oog op hun uitbuiting, als mededaders van of medeplichtingen aan het misdrijf mensenhandel kunnen worden vervolgd en veroordeeld. Volgens de federale politie blijkt de bestaande wettekst in de praktijk echter niet toereikend om een aantal situaties, waarin controle wordt uitgeoefend, te dekken. De federale politie geeft daaraan de volgende uitleg: “Op die manier vangen we elke creatieve manier op van “overwicht”/“macht” van iemand op/over een ander: de imposante houding; het luid roepen; de verliefdheid of het (schijn)huwelijk; de schuldverbintenis; het opleggen van het werkschema; de afzondering van slachtoffers, iemand die bij de slachtoffers in dezelfde kamer overnacht... Het is evident dat dit overwicht (de controle) uit feitelijke omstandigheden moet blijken.”

Die toevoeging zal ook de mogelijkheid bieden de aankoop van een persoon, de illegale adoptie of de controle op de persoon in het kader van een gedwongen huwelijk met het oog op een uitbuiting duidelijker te dekken. Momenteel biedt “de overdracht van de controle over een persoon” de mogelijkheid, naast de verkoop van een persoon, zijn plaatsing in het kader van een illegale adoptie of van een gedwongen huwelijk, met het oog op exploitatie te bestraffen. De koper, de adoptant of de echtgenoot van een voor uitbuiting bestemd slachtoffer kunnen al via de strafbare deelneming worden vervolgd voor mensenhandel.

Het zou niet adequaat zijn het begrip “de controle nemen” te vervangen door het begrip “de controle krijgen”. De in artikel 433quinquies van het Strafwetboek bedoelde overdracht van de controle over een persoon veronderstelt het bestaan van twee duidelijk onderscheiden partijen. Voor het in amendement nr. 1 voorgestelde nemen van de controle zal men zich moeten toespitsen op het bewijs van de feitelijke overdracht van de persoon (en *niet* op het bewijs dat de dader de controle over het slachtoffer heeft gekregen).

M. Christian Brotcorne (cdH) se demande si l'ajout proposé par l'amendement n'aura pas pour effet de dénaturer l'infraction de traite des êtres humains. L'article 433quinquies du Code pénal ne risque-t-il pas de devenir un article fourre-tout, d'autant qu'il contient déjà à l'heure actuelle un certain nombre d'incriminations qui sont également sanctionnées à d'autres endroits (l'intervenant songe notamment au prélèvement illégal d'organes, de tissus ou de cellules)?

Le représentant de la ministre explique que, tout au long de leurs travaux, les membres du groupe de travail ont été très attentifs à ce point, en particulier les magistrats du Réseau d'expertise spécialisé en traite des êtres humains du Collège des Procureurs généraux, le Centre pour l'Égalité des Chances et la lutte contre le Racisme, et le Service de la Politique criminelle représentés dans le groupe de travail. Les acteurs rencontrés par le groupe, en particulier les trois Centres d'accueil des victimes de traite des êtres humains, ont également relayé cette préoccupation.

Les modifications apportées par le projet de loi DOC 53 2607/1 (à savoir l'extension de la traite en matière sexuelle) et celles apportées par l'amendement nr.1 (pour viser les services dans des conditions contraires à la dignité humaine et pour viser l'action de prendre le contrôle) préservent la cohérence de l'infraction. En outre, il peut être rappelé que les instruments européens et internationaux relatifs à la traite visent explicitement l'exploitation de la prostitution et toutes les autres formes d'exploitation sexuelle.

M. Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen) souscrit à la portée de l'amendement. L'intervenant demande par ailleurs dans quel sens la modification proposée pourrait aider l'auditorat du travail à lutter contre l'esclavage domestique, par exemple. M. Lahssaini songe notamment au travail forcé pratiqué au sein de certaines ambassades.

Le représentant de la ministre confirme que l'auditorat du travail est compétent en matière de traite des êtres humains. L'auditeur du travail a toutefois été confronté, sous l'empire de l'actuel article 433quinquies, aux limites de la référence à la notion de "travail" contenue dans cette disposition. L'ajout de la notion de "services" permettrait de poursuivre également au titre d'esclavage domestique le phénomène des faux indépendants, ainsi que les services prestés par des parents. L'extension de la terminologie rencontre par ailleurs les exigences posées par l'Union européenne et le Conseil de l'Europe, qui demandent que les législations nationales

De heer Christian Brotcorne (cdH) vraagt zich af of de door het amendement voorgestelde toevoeging niet tot een denaturering van het misdrijf mensenhandel zal leiden. Zal artikel 433quinquies van het Strafwetboek daardoor niet verworden tot een containerartikel, dat bovendien al een aantal strafbaarstellingen bevat die ook elders al gesanctioneerd worden (bv. het illegaal wegnemen van organen, weefsels of cellen)?

De vertegenwoordiger van de minister geeft aan dat de leden van de werkgroep tijdens de hele duur van hun werkzaamheden oog hebben gehad voor dat punt, in het bijzonder de magistraten van het gespecialiseerde deskundigennetwerk inzake mensenhandel van het College van procureurs-generaal, het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding en de dienst voor het Strafrechtelijk beleid die in de werkgroep vertegenwoordigd zijn. De actoren die de werkgroep heeft ontmoet, in het bijzonder de drie opvangcentra voor de slachtoffers van mensenhandel, hebben die bekommering ook verwoord.

De door het wetsontwerp DOC 53 2607/001 aangebrachte wijzigingen (met name de uitbreiding van de mensenhandel met het oog op seksuele uitbuiting) en die welke door amendement nr. 1 worden beoogd (om de diensten in omstandigheden die in strijd zijn met de menselijke waardigheid en het nemen van de controle te viseren) vrijwaren de samenhang van de overtreding. Bovendien kan eraan worden herinnerd dat de Europese en internationale instrumenten inzake mensenhandel uitdrukkelijk betrekking hebben op de uitbuiting van de prostitutie en op alle andere vormen van seksuele uitbuiting.

De heer Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen) onderschrijft de strekking van het amendement. Hij wil bovendien weten in welke zin de voorgestelde regeling de arbeidsauditoraten vooruit zou kunnen helpen, onder meer in hun strijd tegen de huisslavernij. De heer Lahssaini denkt daarbij bijvoorbeeld aan de gedwongen tewerkstelling binnen sommige ambassades.

De vertegenwoordiger van de minister bevestigt de bevoegdheid van het arbeidsauditoraat ten aanzien van mensenhandel. Onder het bestaande artikel 433quinquies werd de arbeidsauditeur evenwel geconfronteerd met de beperkingen van de verwijzing naar het begrip "arbeid" in dat artikel. Door de toevoeging van de notie "diensten" zou men nu ook schijnzelfstandigheid en diensten verleend door familieleden als vormen van huisslavernij kunnen vervolgen. De verruiming van de terminologie zal overigens tegemoet komen aan de eisen van de Europese Unie en de Raad van Europa die vragen dat men in de nationale wetgevingen

laissent une marge suffisante pour tenir compte des formes “modernes” de traite des êtres humains. Cette extension va du reste au-delà de l’exploitation purement économique (elle vise également, par exemple, le fait de contraindre une femme à porter un enfant au profit d’un tiers, le fait d’obliger une personne à transporter des paquets de drogue dans son estomac, etc.). Les modifications proposées devront offrir une latitude suffisante pour permettre une interprétation évolutive de l’infraction en question.

En ce qui concerne le travail forcé au sein d’ambassades, le représentant fait toutefois observer que les poursuites y sont souvent entravées voire empêchées en raison de l’immunité diplomatique dont bénéficient les suspects.

M. Stefaan De Clerck (CD&V) marque son accord sur les grandes lignes de l’amendement, qui doit contribuer à lutter plus efficacement contre la traite des êtres humains. Il fait également observer que l’amendement tient compte non seulement d’une directive à transposer, mais aussi des recommandations formulées par un groupe de travail spécial. Il est difficile de déterminer quelles dispositions donnent suite soit aux exigences imposées par la directive, soit aux recommandations du groupe de travail.

M. De Clerck relève également que les versions française et néerlandaise de l’article 433quinquies, § 1^{er}, 3^o, proposé, ne sont pas concordantes. Cela devrait être clarifié.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent un amendement (n^o 3, DOC 53 2607/003) tendant à modifier l’amendement n^o 1. Ce sous-amendement tend à mettre le texte néerlandais en concordance avec le texte français et à intégrer la teneur du projet de loi joint DOC 53 2608/001 dans le projet de loi DOC 53 2607/001. Dans un souci de cohérence, il semble effectivement logique d’insérer toutes les modifications proposées de l’article 433quinquies du Code pénal dans un seul et même projet de loi. Pour le surplus, il est renvoyé à la justification de l’amendement et à l’exposé introductif du représentant de la ministre de la Justice concernant le projet de loi DOC 53 2608/001.

*
* *

L’amendement n^o 3 tendant à modifier l’amendement n^o 1 est adopté à l’unanimité.

voldoende mogelijkheid heeft om rekening te houden met “moderne” vormen van mensenhandel. Deze verruiming beperkt zich trouwens niet tot de louter economische uitbuiting alleen (zoals bijvoorbeeld het gedwongen moederschap ten voordele van een derde persoon, het gedwongen vervoer, in de maag, van verpakkingen gevuld met drugs enz.). De voorgestelde wijzigingen moeten voldoende ruimte bieden voor een evolutieve invulling van het geviseerde misdrijf.

Wat de gedwongen tewerkstelling binnen ambassades betreft, wijst de vertegenwoordiger er evenwel op dat de vervolging daar vaak bemoeilijkt of onmogelijk gemaakt wordt door de diplomatieke immuniteit van de verdachten.

De heer Stefaan De Clerck (CD&V) gaat akkoord met de grote lijnen van het amendement, dat moet bijdragen tot een efficiëntere bestrijding van de mensenhandel. Hij merkt ook op dat het amendement niet alleen rekening houdt met een om te zetten richtlijn, maar ook met de aanbevelingen van een bijzondere werkgroep. Het valt moeilijk uit te maken welke bepalingen gevolg geven aan, ofwel de vereisten die de richtlijn oplegt, ofwel de aanbevelingen van de werkgroep.

De heer De Clerck stipt ook aan dat de Franse en de Nederlandse versie van het voorgestelde artikel 433quinquies, § 1, 3^o, niet overeenstemmen. Dit zou moeten worden uitgeklaard.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient een amendement 3 (DOC 53 2607/003) in tot wijziging van amendement nr. 1. Met dit subamendement wordt de Nederlandse tekst in overeenstemming gebracht met de Franse en wordt de inhoud van het toegevoegde wetsontwerp DOC 53 2608/001 geïntegreerd in het wetsontwerp DOC 53 2607/001. Het lijkt immers logisch om, wil men de coherentie bewaren, alle ontworpen wijzigingen van artikel 433quinquies van het Strafwetboek in één wetsontwerp op te nemen. Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement en naar de inleidende uiteenzetting van de vertegenwoordiger van de minister van Justitie bij wetsontwerp DOC 53 2608/001.

*
* *

Amendement nr. 3 tot wijziging van amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

L'amendement n° 1, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

L'article 2, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Intitulé

Mme Daphné Dumery (N-VA) fait observer qu'il s'indique d'adapter l'intitulé.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) présente ensuite un amendement (n° 2, DOC 53 2607/003) visant à remplacer l'intitulé du projet de loi par ce qui suit: "Projet de loi visant à modifier l'article 433quinquies du Code pénal afin de clarifier et d'étendre la définition de la traite des êtres humains".

Le texte est corrigé sur le plan légistique.

*
* *

Par dérogation à l'article 82.1 du Règlement de la Chambre des représentants, la commission a décidé de procéder immédiatement au vote sur l'ensemble du projet de loi. L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié et corrigé, est adopté à l'unanimité.

Par conséquent, la proposition de loi jointe à la discussion (DOC 53 0328/001) devient sans objet.

B. Projet de loi visant à étendre le dol spécial en ce qui concerne le prélèvement ou le fait de permettre le prélèvement d'organes ou de tissus dans le cadre de la traite des êtres humains (DOC 53 2608/001)

Article 1^{er}

Cet article contient la base constitutionnelle de compétence. Il ne donne lieu à aucune observation.

La commission constate par ailleurs que l'adoption de l'amendement n° 1 tendant à modifier le projet de loi DOC 53 2607/001 a entraîné l'intégration dans le projet de loi précité du projet de loi à l'examen.

L'article 1^{er} est rejeté à l'unanimité.

Le projet de loi est dès lors rejeté.

Amendement nr. 1, aldus geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Opschrift

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) merkt op dat het opschrift van de wet moet worden aangepast.

Daarop dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld)* c.s. een amendement nr. 2 (DOC 53 2607/003) in tot vervanging van het opschrift van het wetsontwerp door wat volgt: "Wetsontwerp tot wijziging van artikel 433quinquies van het Strafwetboek met het oog op het verduidelijken en het uitbreiden van de definitie van mensenhandel".

De tekst wordt wetgevingstechnisch verbeterd.

*
* *

In afwijking van artikel 82.1 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, heeft de commissie beslist om onmiddellijk over te gaan tot de stemming over het geheel van het wetsontwerp. Het geheel van het wetsontwerp, aldus geamendeerd en verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

Bijgevolg vervalt het aan de bespreking toegevoegde wetsvoorstel DOC 53 0328/001.

B. Wetsontwerp met het oog op het uitbreiden van het bijzonder opzet van het (laten) wegnemen van organen of weefsels inzake mensenhandel (DOC 53 2608/001)

Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

De commissie stelt ook vast dat de inhoud van dit wetsontwerp door de goedkeuring van amendement nr. 1 tot wijziging van wetsontwerp DOC 53 2607/001 in dat laatste wetsontwerp werd geïncorporeerd.

Artikel 1 wordt eenparig verworpen.

Bijgevolg wordt het wetsontwerp verworpen.

C. Projet de loi modifiant l'article 433*decies* du Code pénal en vue de préciser la situation particulièrement vulnérable de la victime d'un marchand de sommeil (DOC 53 2609/001)

Article 1^{er}

Cet article contient la base constitutionnelle de compétence. Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2

Cet article vise à modifier l'article 433*decies* du Code pénal. Il ne donne lieu à aucune observation.

Le 27 février 2013, le Sénat a accepté d'apporter au texte de l'article 2 la correction législative suivante:

“Dans l'article 433*decies* du Code pénal, inséré par la loi du 10 août 2005 et modifié par la loi du 26 novembre 2011, les mots “, de manière telle que la personne n'a en fait pas d'autre choix véritable et acceptable que de se soumettre à cet abus” sont abrogés.”

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

Le texte a été corrigé sur le plan légistique.

*
* *

La commission adopte à l'unanimité l'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été corrigé.

Le rapporteur,

Le président,

Daphné
DUMERY

Kristien
VAN VAERENBERGH

Liste des articles qui nécessitent une mesure d'exécution (art. 78.2, alinéa 4, du Règlement):

— DOC 53 2607/001: *nihil*;

— DOC 53 2609/001: *nihil*.

C. Wetsontwerp tot wijziging van artikel 433*decies* van het Strafwetboek ter verduidelijking van de bijzonder kwetsbare positie van een slachtoffer van huisjesmelkerij (DOC 53 2609/001)

Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Dit artikel beoogt de wijziging van artikel 433*decies* van het Strafwetboek. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

De Senaat heeft op 27 februari 2013 ingestemd om artikel 2 als volgt wetgevingstechnisch te verbeteren:

“In artikel 433*decies* van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2005 en gewijzigd bij de wet van 26 november 2011, worden de woorden “, zodanig dat de betrokken persoon in feite geen andere echte en aanvaardbare keuze heeft dan zich te laten misbruiken” opgeheven.”

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

De tekst werd wetgevingstechnisch verbeterd.

*
* *

De commissie neemt het geheel van het aldus verbeterde wetsontwerp eenparig aan.

De rapporteur,

De voorzitter,

Daphné
DUMERY

Kristien
VAN VAERENBERGH

Lijst van artikelen die een uitvoeringsmaatregel vergen (art. 78.2, lid 4, Reglement):

— DOC 53 2607/001: *nihil*;

— DOC 53 2609/001: *nihil*.